

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

Radiatorfreeze Protection blue G11

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Antifriis

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number: Saksamaa jaoks: +49-361-730730 (ööpäevaringselt)**Lisateave**

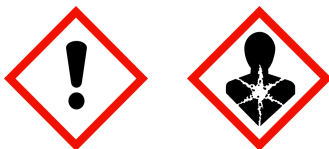
Artikli number: 32030, 32031, 32032, 32034, 32035, 32036

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohu kategooriad:
Äge mürgisus: Acute Tox. 4
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2
Ohulaused:
Allaneelamisel kahjulik.
Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

Etaandiool, Etüleenglükool

Piktogramm: Hoiatus**Tunnusõna:****Ohulaused**

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Hoiatuslaused

P101	Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P260	Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
P270	Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P301+P312	ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P330	Loputada suud.



EÜ ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülj 2 / 8-st

P501

Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Antifriis

Korrosioonikaitsevahend

Inhibiitor(id).

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool			60 - 99 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
7631-99-4	Sodium-nitrate			0,1 - 1,0 %
	231-554-3			
	Ox. Sol. 2, Eye Irrit. 2; H272 H319			
12179-04-3	dinaatriumtetraboraapentahüdraat, boorakspentahüdraat			0,2 - 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

Lisateave

SVHC:

12179-04-3 dinaatriumtetraboraapentahüdraat, boorakspentahüdraat

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavasse asendisse.

Määratud, kemikaalist läbiimbunud riietus koheselt seljast võtta.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.

Hingamisraskuste korra anda hapnikku. Konsulterige arstiga.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke: Vesi ja seep.

Silma sattumisel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi kohe vähemalt 5 minutit rohke veega. Järgnevalt pidada nõu silmaarstiga.

Allaneelamisel

Loputada kohe suud ja juua rohkest vett.

Anda aktiivsütt, et vähendada imendumist mao-sooletraktis.

MITTE kutsuda esile oksendamist. Konsulterige arstiga.

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülg 3 / 8-st

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomid: peapööritus. iiveldus. teadvusetus.
ohud: Vereringekollaps.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**Veeudu. alkoholikindel vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂).**Sobimatud kustutusvahendid**

tugev veejuga.

5.2. Aine või segu seotud erilised ohud

Teave puudub.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.
Saastunud kustutusvesi ei tohi sattuda kanalisatsiooni.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kasutada isikukaitsevahendeid.
Tagada piisav ventilatsioon.
Eemaldada kõik süttimisallikad.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).
Tagada piisav ventilatsioon.

6.4. Viited muudele jagudele

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud eriline libisemisoht.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!
Kontsentreeritud aurud on õhust raskemad. Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida jahedas hästi ventileeritavas kohas

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülj 4 / 8-st

Teave kemikaalide koostadustamise kohta

Säilitage oksüdatsioonainetest eraldi.

Teave säilitustingimuste kohta

Toode on hügrokoopiline.

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid**

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	kiudu/ cm ³	Kategooria	Allikas
107-21-1	1,2-Etaandiool (etüleenglükool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Kaitse- ja hügieenimeetmed**

Võtta kohesel seljast saastunud riietus
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Kaitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.
Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid.

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid:
CR (polükloropreen, kloropreenkautšuk). butüülkautšuk.
Materjali paksus 0,5 mm
Läbitungimise aeg: ≥ 8 h

NBR (nitrilikummi).
Materjali paksus 0,35 mm
Läbitungimise aeg: ≥ 8 h

Naha kaitse

Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea ventilatsiooni olemasolu.
Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek: vedel
Värvus: Värvitud/sinine
Lõhn: iseloomulik

Testimisnorm**Aine oleku muutused**

Sulamispunkt: -12 °C



EÜ ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülj 5 / 8-st

Keemise algpunkt ja keemisivahemik:	197 °C
Leekpunkt:	111 °C
Alumine plahvatuspiir:	3,2 mahu%
Ülemine plahvatuspiir:	53 mahu%
Süttimistemperatuur:	400 °C
Aururõhk: (20 °C juures)	0,5 hPa
Tihedus (20 °C juures):	1,10 g/cm ³
Lahustuvus vees: (20 °C juures)	kergesti lahustuv.

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

UV-kiirgus/päikesevalgus.

Kaitske niiskuse eest.

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke lagunemistooteid pole teada.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

ETAmix arvestatud

ATE (oraalne) 503,3 mg/kg

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool				
	oraalne	LD50	4700 mg/kg	Rott	GESTIS
	dermaalne	LD50	10600 mg/kg	Küülik	GESTIS
7631-99-4	Sodium-nitrate				
	oraalne	LD50	3236 mg/kg	Rott	
12179-04-3	dinaatriumtetraboraapentahüdraat, boorakspentahüdraat				
	inhalatsiooniline (4 h) aur	LC50	>2,03 mg/l	Rott	



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülg 6 / 8-st

Sensibiliseeriv toime

ei ole sensibiliseeriv.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Toksilisus kaladele:

Oncorhynchus mykiss (vikerforell) LC50 > 18.500 mg/l 96h

Mürgine veeorganismidele:

Daphnia EC50 > 10.000 mg/l 48h

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Bioloogiline lagunemine: 56 % 28h

Bioloogiliselt kergesti lagunev (vastavalt OECD kriteeriumidele)

12.3. Bioakumulatsioon

Tõendid bioakumulatsiooni potentsiaali kohta puuduvad.

Jaotustegur n-oktanol-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	-1,36

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka

Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.

Suunata ametkondlikke eeskirju järgides ohtlike jäätmete põletamisele.

Jäätmekood: toode

160114 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Romusõidukid mitmesugustest liiklusvaldkondadest (sh liikurmasinad) ning romusõidukite lammutamisel ja sõidukihooldusel tekkinud jäätmed (v.a jaotistes 13 ja 14 ning alajaotistes 16 06 ja 16 08 nimetatud jäätmed); Ohtlikke aineid sisaldavad antifriisid
Ohtlikud jäätmed.

Jäätmekood: reostatud pakend

160114 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Romusõidukid mitmesugustest liiklusvaldkondadest (sh liikurmasinad) ning romusõidukite lammutamisel ja sõidukihooldusel tekkinud jäätmed (v.a jaotistes 13 ja 14 ning alajaotistes 16 06 ja 16 08 nimetatud jäätmed); Ohtlikke aineid sisaldavad antifriisid
Ohtlikud jäätmed.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjendage mahuti täielikult.

Plahvatusohtlik.



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülj 7 / 8-st

Ärge tehke puhastamata mahutitesse auke, ärge lõigake neid katki ega sulatage.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

14.3. Transpordi ohuklass(id): -

14.4. Pakendirühm: -

Muu asjakohane teave (Maismaaveod)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Veod siseveekogudel (ADN)

Muu asjakohane teave (Veod siseveekogudel)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)

Muu asjakohane teave (Mereveod)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

Õhuveo (ICAO)

Muu asjakohane teave (Õhuveo)

Ei ole ohtlik veos veoeeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Lisateave kohta

Sisaldab:

< 5 % anioonsed pindaktiivsed ained

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H272	Võib soodustada põlemist; oksüdeerija.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H360FD	Võib kahjustada viljakust. Võib kahjustada loodet.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Trükkimise kuupäev: 11.07.2016

Materjali number: 1552

Lehekülg 8 / 8-st

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)